



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 3821:2011

01-november-2011

Nadomešča:
SIST EN 559:2003

Oprema za plamensko varjenje - Gumene cevi za varjenje, rezanje in sorodne postopke (ISO 3821:2008)

Gas welding equipment - Rubber hoses for welding, cutting and allied processes (ISO 3821:2008)

Gasschweißgeräte - Gummischläuche für Schweißen, Schneiden und verwandte Prozesse (ISO 3821:2008)

Matériel de soudage aux gaz - Tuyaux souples en caoutchouc pour le soudage, le coupage et les techniques connexes (ISO 3821:2008)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 3821:2010

ICS:

25.160.30	Varilna oprema	Welding equipment
83.140.40	Gumene cevi	Hoses

SIST EN ISO 3821:2011 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 3821:2011](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 3821

March 2010

ICS 83.140.40; 25.160.30

Supersedes EN 559:2003

English Version

Gas welding equipment - Rubber hoses for welding, cutting and allied processes (ISO 3821:2008)

Matériel de soudage aux gaz - Tuyaux souples en caoutchouc pour le soudage, le coupage et les techniques connexes (ISO 3821:2008)

Gasschweißgeräte - Gummischläuche für Schweißen, Schneiden und verwandte Prozesse (ISO 3821:2008)

This European Standard was approved by CEN on 21 February 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN ISO 3821:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....3

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 3821:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011>

Foreword

The text of ISO 3821:2008 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 44 “Welding and allied processes” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 3821:2010 by Technical Committee CEN/TC 121 “Welding” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 559:2003.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

Endorsement notice

The text of ISO 3821:2008 has been approved by CEN as a EN ISO 3821:2010 without any modification.

[SIST EN ISO 3821:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3821:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 3821

Fourth edition
2008-10-15

Gas welding equipment — Rubber hoses for welding, cutting and allied processes

Matériel de soudage aux gaz — Tuyaux souples en caoutchouc pour le soudage, le coupage et les techniques connexes

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 3821:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011>



Reference number
ISO 3821:2008(E)

© ISO 2008

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 3821:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011>

**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2008

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Abbreviated terms	2
5 Application	2
6 Hose designation	2
7 Materials	3
7.1 Construction	3
7.2 Manufacture	3
8 Dimensions and tolerances	3
8.1 Internal diameter	3
8.2 Concentricity (total indicator reading)	4
8.3 Cut lengths and tolerances	4
9 Requirements and type tests	4
9.1 General	4
9.2 Basic requirements	4
9.3 Special requirements	6
10 Hose colour and gas identification	8
10.1 General	8
10.2 Gas identification	8
10.3 Marking	8
Annex A (normative) Method of test for non-ignition	9
Annex B (normative) Method of test for resistance to <i>n</i>-pentane	11
Annex C (normative) Method of test for resistance to incandescent particles and hot surfaces	12
Annex D (normative) Summary of requirements and type tests	14
Annex E (normative) Alternative oxygen gas colour codes	15
Bibliography	16

ISO 3821:2008(E)**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 3821 was prepared by Technical Committee ISO/TC 44, *Welding and allied processes*, Subcommittee SC 8, *Equipment for gas welding, cutting and allied processes*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 3821:1998), which has been technically and editorially revised.

Requests for official interpretations of any aspect of this International Standard should be directed to the Secretariat of ISO/TC 44/SC 8 via your national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN ISO 3821:2011
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011>

Gas welding equipment — Rubber hoses for welding, cutting and allied processes

1 Scope

This International Standard specifies requirements for rubber hoses (including twin hoses) for welding, cutting and allied processes.

This International Standard specifies requirements for rubber hoses for normal duty of 2 MPa (20 bar) and light duty [limited to hoses for maximum working pressure of 1 MPa (10 bar) and with bore up to and including 6,3 mm].

This International Standard applies to hoses operated at temperatures $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$ and used in:

- gas welding and cutting;
- arc welding under the protection of an inert or active gas;
- processes allied to welding and cutting, in particular, heating, brazing, and metallization.

This International Standard applies neither to thermoplastics hoses nor to hoses used for high pressure [$>0,15\text{ MPa}$ ($>1,5\text{ bar}$)] acetylene.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ded1c8-2787-42bf-a2ac-d0319b8341c5/sist-en-iso-3821-2011>

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 37, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of tensile stress-strain properties*

ISO 188, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Accelerated ageing and heat resistance tests*

ISO 1307:2006, *Rubber and plastics hoses — Hose sizes, minimum and maximum inside diameters, and tolerances on cut-to-length hoses*

ISO 1402, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Hydrostatic testing*

ISO 1746, *Rubber or plastics hoses and tubing — Bending tests*

ISO 1817, *Rubber, vulcanized — Determination of the effect of liquids*

ISO 4080, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Determination of permeability to gas*

ISO 4671, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Methods of measurement of the dimensions of hoses and the lengths of hose assemblies*

ISO 4672:1997, *Rubber and plastics hoses — Sub-ambient temperature flexibility tests*

ISO 7326:2006, *Rubber and plastics hoses — Assessment of ozone resistance under static conditions*